2019年7月23日（火）

地域創生×SDGsセミナーin鹿児島

地域の取組みが世界を変える
－「学」のSDGs取組事例を中心に－

鹿児島大学法文学部
法経社会学科 地域社会コース
准教授　酒井　佑輔

Designed by Freepik.com

誰一人取り残さない
No one will be left behind

Designed by Freepik.com

Designed by Freepik.com

２０１７年末の九州県別在留外国人数

１．	福岡	72,039人
２．	熊本	13,582人
３．	大分	12,023人
４．	長崎	10,218人
５．	鹿児島	9,101人
６．	佐賀	5,755人
７．	宮崎	5,783人

出典：法務省平成29年末における在留外国人数について（確定値）

２０１７年末の九州県別在留外国人数

１．福岡　72,039人

２．熊本　13,582人（前年比 16.64%＋）

３．大分　12,023人

４．長崎　10,218人

５．鹿児島　9,101人（前年比　15.22%+）

６．佐賀　5,755人

７．宮崎　5,783人（前年比　14.16%＋）

出典：法務省平成29年末における在留外国人数について（確定値）

２０１７年末の九州県別在留外国人数

1．福岡　　72,039人

2．熊本　　13,582人　増加率全国1位

3．大分　　12,023人

4．長崎　　10,218人

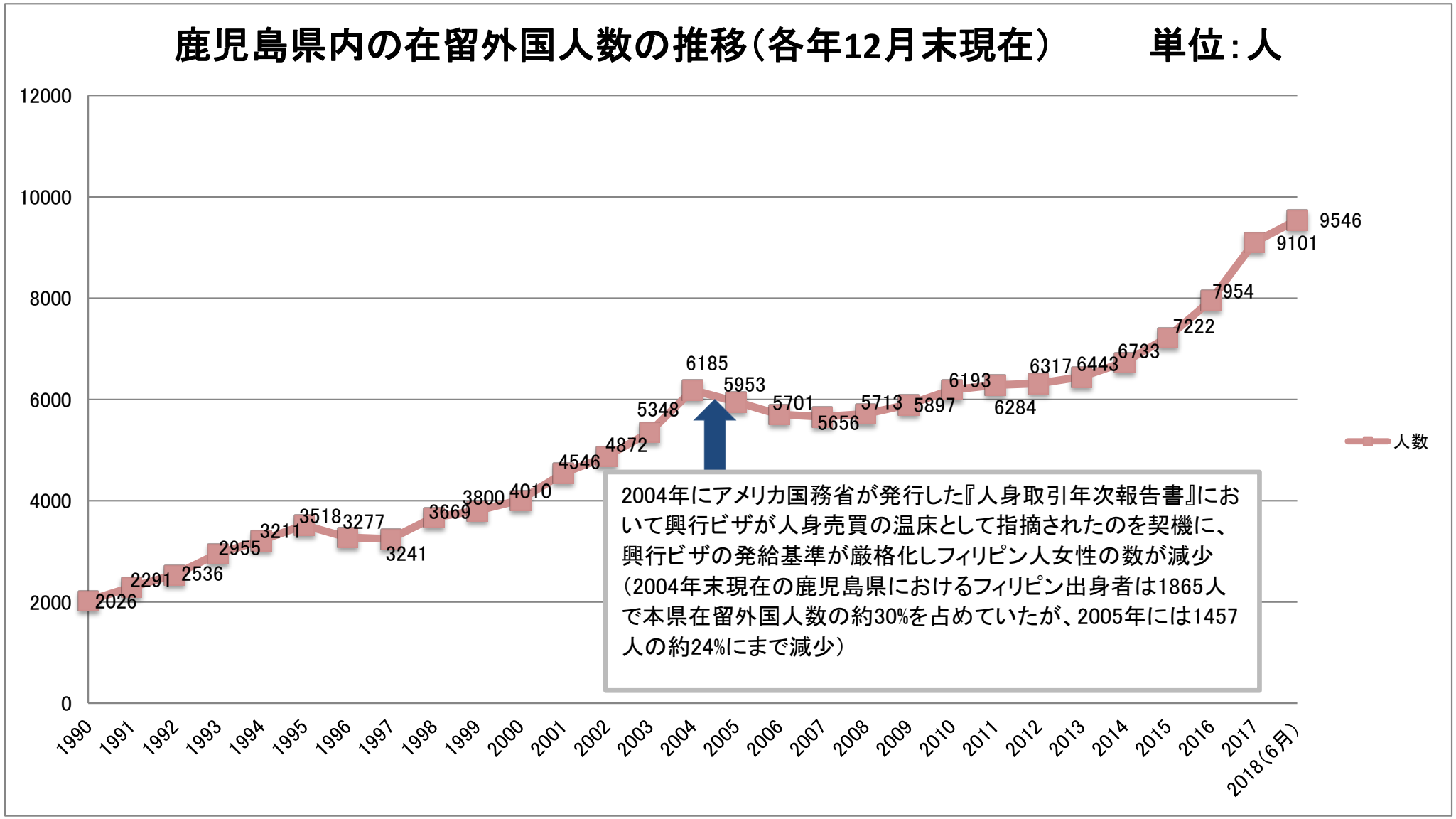
5．鹿児島　　9,101人　増加率全国2位

6．佐賀　　5,755人

7．宮崎　　5,783人　増加率全国3位

出典：法務省平成29年末における在留外国人数について（確定値）

年	人数
1990	2026
1991	2291
1992	2536
1993	2955
1994	3211
1995	3518
1996	3277
1997	3241
1998	3669
1999	3800
2000	4010
2001	4546
2002	4872
2003	5348
2004	6185
2005	5953
2006	5701
2007	5656
2008	5713
2009	5897
2010	6193
2011	6284
2012	6317
2013	6443
2014	6733
2015	7222
2016	7954
2017	9101
2018（6月）	9546



鹿児島県内の在留外国人数の推移（各年12月末現在）
出典：法務省の在留外国人統計（旧登録外国人統計）より作成。

自然災害が発生したら

やばい

外国人は？

もっとやばい

2017年「多文化共生防災まちづくり」プロジェクト

2017年「多文化共生防災まちづくり」プロジェクトの流れ

地域x酒井研究室x留学生らによる打合せ・課題調査⇒プロジェクトチーム結成

振り返り 協働学習

チームメンバーによる防災＋多文化共生ワークショップ

（避難所運営ゲームetc）x6

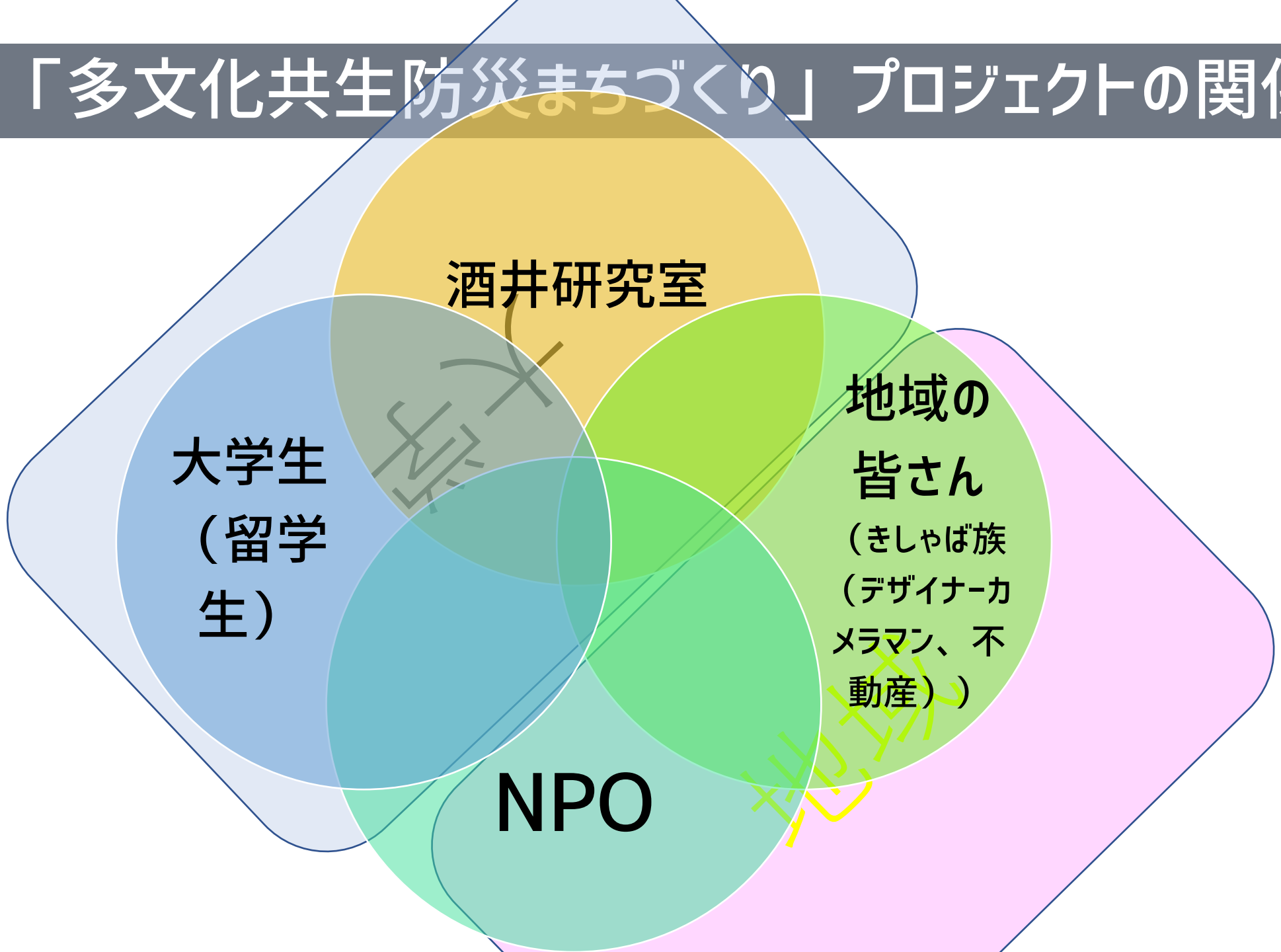
振り返り 協働学習

地域防災MAP作成のためのワークショップ＋荒田まちあるき

振り返り 協働学習

防災MAPを活用した騎射場まちあるき＋防災ワークショップwith留学生@のきさき市

2017年「多文化共生防災まちづくり」プロジェクトの関係者



FOOD BANKによる避難所運営ゲーム（HUG）体験（2017年９月）

FOOD BANKによる避難所運営ゲーム（HUG）体験（2017年９月）

留学生らとの防災勉強会（2017年10月）

中心メンバーによるHUG体験（2017年10月）

中心メンバーによるHUG体験（2017年10月）

防災まちあるきワークショップ（2017年10月）

防災まちあるきワークショップ（2017年10月）

防災まちあるきワークショップ（2017年10月）

防災まちあるきワークショップ（2017年10月）

防災MAP作成会議（2017年11月）

防災MAP作成会議（2017年11月）

GUIDE MAP ガイドマップ

NOKISAKI-ICHI Vol.5
KAGOSHIMA KISHABA

第5回のきさき市
鹿児島騎射場

騎射場 鹿児島 市きさきの Kagoshima Kishba

12.3.sun.10:00~16:00（荒天中止）
市電「騎射場」電停沿いの通り／騎射場公園
※ゴミはお持ち帰りください

NOKISAKI PARTNER

センチュリーハウス 20周年
うどん・そば・寿司・天ぷら ふく福
KENbi
おむすび
COCON
よしだフォト
SPice project
盛洋建設
00:00 ZERO HOURS DESIGN STUDIO

主催：のきさき市鹿児島騎射場実行委員会、騎射場中央通り会 / デザイン制作監修：ZERO HOURS DESIGN STUDIO / 撮影協力：よしだフォト、株式会社HEIYA、PhotoProduction Style.41 / WEB制作：足達直樹 / 音響協力：DJ HARADA、タック大平 / 制作協力：KIRI WORK、Trefle（トレフル） / 歌唱指導協力：川煌まよ / 協賛：ふく福、株式会社センチュリーハウス、有限会社窪商事、株式会社ニューハウス産業、有限会社すべ産業、ゐり子写真館、パチンコ第五富士騎射場店、鹿児島信用金庫 鴨池支店、南日本銀行 荒田支店、鹿児島相互信用金庫 荒田支店 / 特別協力：鹿児島大学酒井研究室、おむすび、Kagoshimaniax / 協力：八幡小学校、荒田小学校、荒田1-2丁目公民館、荒田小学校おやじの会、八幡小学校おやじの会、騎射場のきさきオーナーのみなさん、鹿児島県美容専門学校、新極真会森道場、SPICE PROJECT、かごスラ、株式会社ティアイ、株式会社盛洋建設、株式会社財福建材店、株式会社ヨシキ、株式会社大城、株式会社古今、フードバンクかごしま、つむぐば、八幡青年会、きしゃば族、騎射場を愛する人 / 後援：鹿児島市、鹿児島市教育委員会、MBC南日本放送、KYT鹿児島読売テレビ、KKB鹿児島放送、KTS鹿児島テレビ、エフエム鹿児島、鹿児島シティエフエム、FMさんが
主宰：須部貴之 090-6157-3508

ABOUT のきさき市について

知らないお店に出会う。
知らなかった町の魅力を知る。
町の人が自分たちの町の可能性を感じる-

「のきさき市」は単なる「市（いち）」ではありません。市電「騎射場」電停沿いの軒先やガレージ、空き店舗などを特別にお借りし、その日1日だけの人とつながるマーケットが出現するという、まち歩きのためのちいさな「しかけ装置」です。「騎射場」を歩いて人と人が触れ合い、楽しい1日を過ごしましょう♪

詳しくはこちら！公式サイト
http://nokisaki-kagoshima.com
Facebook「のきさき市@鹿児島騎射場」
Instagram「#騎射場のきさき市」

騎射場公園

販売（モノ）

RYOAI × moco
オリジナルのアクセサリーとバッグ

結百演美 ゆいとえんび
バルーンギフト、ハンドメイド雑貨

「パワーストーン工房」LOVE&PEACE
サンキャッチャーワークとアクセサリー販売

ワークショップ

Arc-en-ciel
クリスマスプレゼントにジェルキャンドル製作

かごみやお届け人狼会
初出店！ 話題の「人狼」をクリスマス ver. で楽しもう！

walnut'93
トントン刻印で遊ぼう 木工

鹿児島県美容専門学校
KENBIがあなたを綺麗にしちゃいます！

かごスラ
網渡り&トランポリンみたいな楽しいスポーツ「スラックライン」

COCO塾ジュニア鴨池教室
英語でクリスマスのマジックに挑戦！

リボンレイ スクール OHANA
ハワイ直輸入のリボンでのワークと小物販売

イベント

Xmasのきさき市ステージスケジュール -entertainment school-
11:00～出店者紹介
12:00～空手演舞（新極真会森道場）
のきさきしゃばんど（ハンドベル）
13:00～交流イベント
15:00～ゴスペル sing sing sing & のきさきしゃばんど

防災マップでまち歩き
きしゃば公園入口集合
13:30～14:30(60分予定)
騎射場のきさき市特製の防災マップを見ながらガイドと一緒に町を散策（無料）

飲食

Free Clan
3種類のクセになるタコ焼き

gift*
ピーナッツバター、ジャム、調味料

からあげ王国
一期家一会特製塩ダレを使ったからあげ

いざかや 禄
国産炭火で焼き自家製のたれ、塩で焼いた串焼き

ミチヨ食堂
ジャークチキンとフォー

チカバノ食堂
月に一度しか食べられない！『チカバノカレー』

キッチンおひとつや
何種類ものスパイスを使った自慢のカレー

BlueBirdCoffee
自家焙煎コーヒーとクリームスコーン

serendipity
のきさき市名物、のきさきドッグ！是非！

あぶりや晃房 × 吾飯屋二丁目
吾飯屋と晃房のコラボで焼き芋やおでんを提供致します。

hope
黒豚のほほ肉サイコロステーキ、牛ホルモンの焼きうどん

ラーメンしのはら
せごから、こくうまとんこつ

陽晴 × 呑喰利
特製！！カレー唐揚げ ビール

おにくのくにお
黒豚ヒレトロ。豚一頭から二本しか取れない希少部位。

まいまいん家
もつ煮込み 他 ドリンク(酒含)

Cafe Espresso 114
暖かいコーヒーや紅茶など

コセド酒店
全国の地酒、地焼酎あります！

のきさき市 × 酒井研究室
鹿児島大学

Enjoy - Nokisaki-ichi
Think - Emergency

のきさき市を楽しむもしもを考える

騎射場に住み暮らす人のための防災マップを、大学生、留学生、地域住民が一緒に騎射場を歩き、ワークショップをして作成しました。当日はHUG（避難所運営ゲーム）や防災マップでまち歩きガイドツアーなど開催してますので是非ご参加ください！

大災害に備えておぼえておくこと

- 公園の水を飲まない
  ＊下水が混ざっている可能性があります。
- 倒れてくる、落ちてくる危険性があるもの
  塀 / ガラス / 自動販売機 / 看板 / 電柱
- マンホールが隆起する場合があります。
- 周りに倒れそうなものの無い広い場所へ逃げましょう。
- なるべく広い道を通りましょう。
- 公衆電話は緊急掲示板になります。

防災のためにチェックしておくポイント

指定避難所 / 非指定避難所 / 公園 / 学校 / 病院 / 温泉／銭湯 / 公衆電話 / 神社 / ・コンビニエンスストア ・スーパーマーケット

＊出店内容カテゴリー

飲食 / 販売（モノ） / ワークショップ

さくら咲
さくら咲
ローストチキン、ローストビーフから揚げ等

ニチイキッズあらた保育園
ニチイキッズあらた保育園
ワークショップ
＊オムツ交換、授乳スペースあり

Rich River 壱番館
SPICE COLOR
ベビースタイ専門店。出産祝いのギフトもオーダー可能です。

内田ビル
LINDO
リンドバンド、アクセサリー、バック
bugsy
他にはないオリジナルな作品

寅*どら
寅*どら
焼肉屋さんの鹿児島県産豚バラ丼

MORINAGA
mfmty....
4人の作家のイラストやアクセサリー雑貨

ぽんじり屋
ぽんじり屋
美味しい料理と元気な笑顔で騎射場を盛り上げます！

コステロ
コステロ
騎射場にアイリッシュパブ登場！

照国総合法律事務所
和牛門
牛串、豚串、肉うどん、メンチカツ、唐揚げ、生ビールなど

パチンコ第五富士騎射場店
TARACO
手作りのアクセサリーなど作ってマス
Sunny side
ハンドメイドアクセサリーと布雑貨

ハートフル薬局
カフェ シエスタ&おおすみ美食市場
じゃが芋さつまいもチップス、チーズケーキ

まんまるや
まんまるや
天然地魚料理を安く提供します！
営業時間 11:30～14:00

城山ストアー
城山ストアー
旬の果物、お弁当と飲み物

田口ビル
Ruban
オリジナルアクセサリーや小物販売

郵便局
Lea+（レアプラス）
Tシャツヤーン、麻紐等で編んだバッグ等

竹崎ビル
カモイケ工房
陶磁器販売

ふく福荒田本店
ふく福荒田本店
自家製パウンドケーキ

南日本銀行
sturdy
基本はゆるく、かわいくのプラバンアクセサリー
PfaRin
手描きのプラバン＋レジンブローチ、アクセサリー
Ohama
ロゼット、ハンドメイド雑貨など
薩摩ぽん商店
ポンっ！！大きな音と昔なつかしお米の「ぽん菓子」
肥後染色【TEBA BROWN】
奄美大島伝統の「泥染め」を今の時代に。Tシャツやバックなど進化する泥染め。
パンラボ BAKE
ホットドッグ、クロワッサンBLT、鹿児島小麦を使用したパン
SUNNY DAYS COFFEE
美味しいコーヒーをカジュアルに。
MAPLE MAPLE
クリスマスアイテムワークショップ＆販売

KISHABA LIFE MAP

Hazard

地震の多い日本。震災はいつやってくるかわかりません。いざという時に備えて、対策をしておきましょう。

Don't

公園の水を飲まない

Warning

・倒れてくる危険性があるもの

Fence
Vending Machine
Glass
Signboard
Telephone pole

・マンホールの隆起

Recommend

・周りに倒れそうなもののない広い場所へ逃げよう。

・なるべく広い道を通ろう

・公衆電話は緊急の掲示板になります。

Map Symbol

- Designated shelter
- Non-Designated shelter
- Key Person
- Convenience Store
- Supermarket
- School
- Park
- Public phone
- post office
- Hot Springs / Public bath
- Shinto shrine
- Hospital
- Family Restaurant

Share Imformation

今いる人のため、来る人のため、そして、みんながこの町で住みよく暮らすために、町の様々な情報を共有しよう!

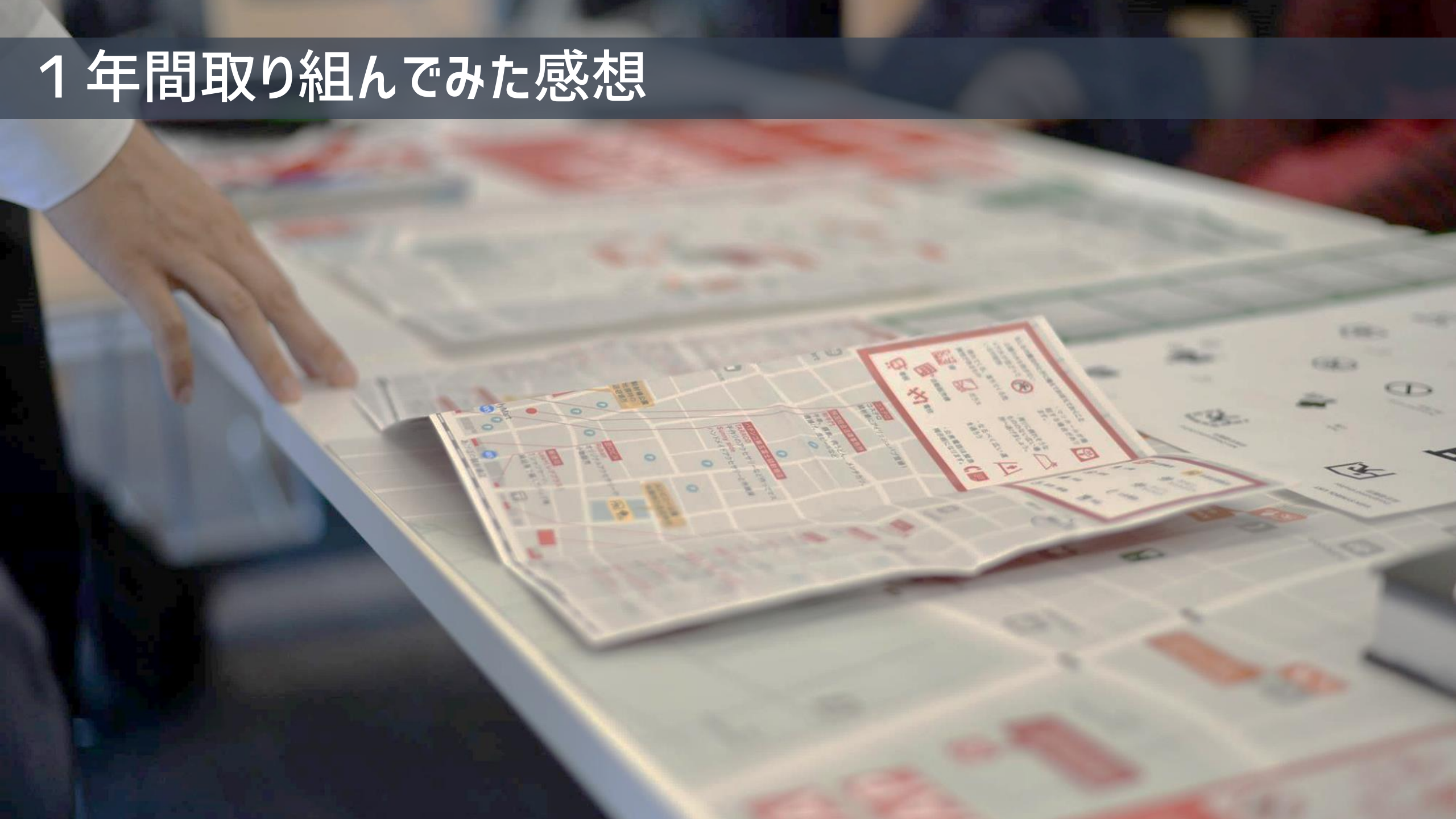
主幹募集
ふるさと

防災MAPを活用したまちあるき
＠のきさき市（2017年12月）

お茶石鹸
鹿児島県産
無農薬栽培茶葉使用
笑顔美人
0120
870-817
下荒田3-31
cafe+foods
moke

2018年「多文化共生防災まちづくり」プロジェクト

１年間取り組んでみた感想



取り組んだ感想

「防災」をきっかけに

取り組んだ感想

ふだん話さないひとが

取り組んだ感想

地域が

取り組んだ感想

ゆるやかに

取り組んだ感想

つながり

取り組んだ感想

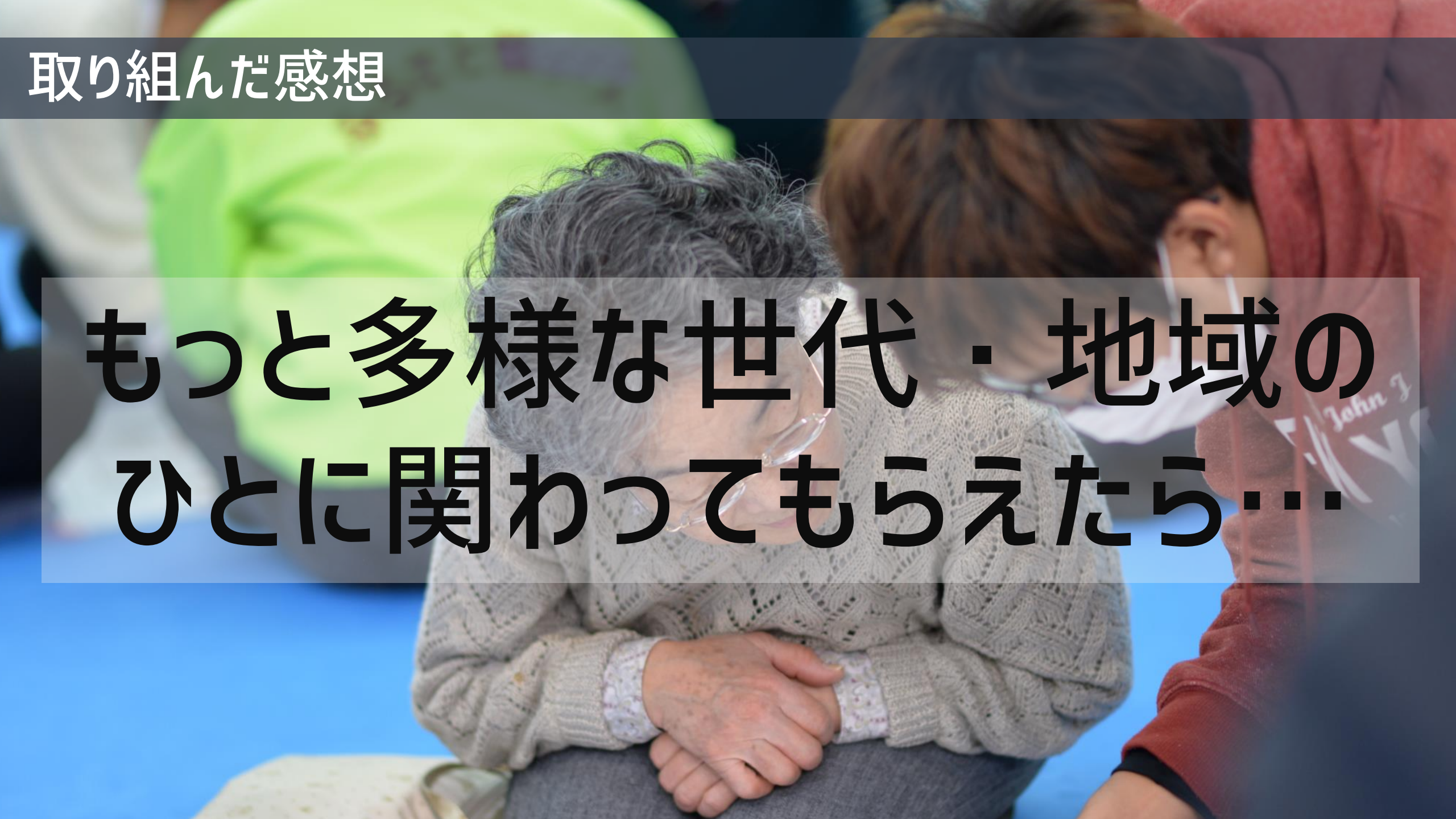
新たなつながりや

取り組んだ感想

新たなプロジェクトも…

取り組んだ感想

国籍・年齢等関係なく、
誰もが支えあえる信頼関係をひごろからつくっておくことの重要性を再認識。

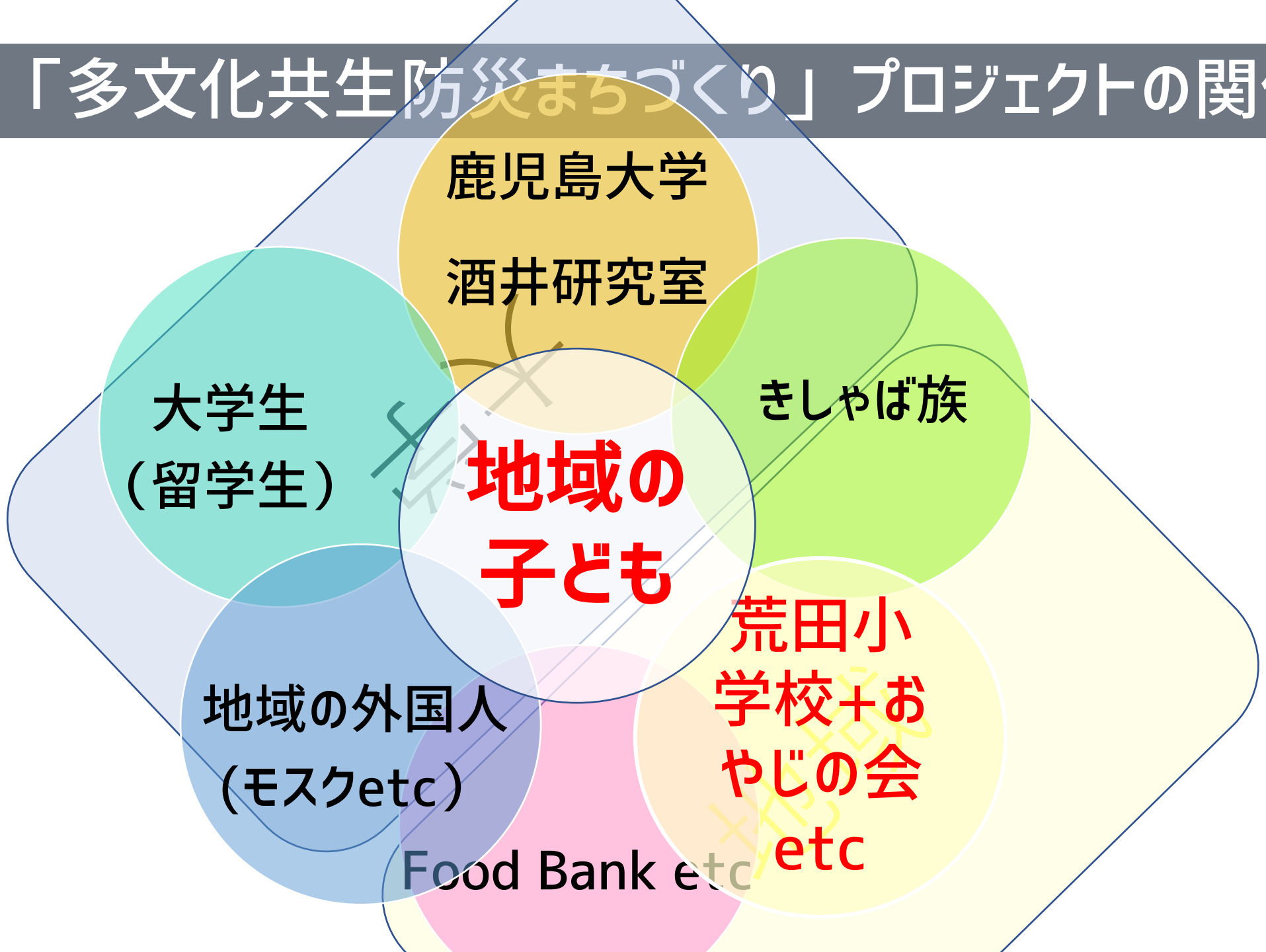


取り組んだ感想

もっと多様な世代・地域のひとに関わってもらえたら…

2018年「多文化共生防災まちづくり」プロジェクト

2018年「多文化共生防災まちづくり」プロジェクトの関係者



地域の子どもたちも巻き込んだ

多文化共生
防災まちあるき

2018年「多文化共生防災まちづくり@小学校」プロジェクトの流れ

地域x酒井研究室x留学生らによる打合せ・課題調査⇒プロジェクトチーム結成

振り返り 協働学習

【８月】

水害ワークショップ@小学校

振り返り 協働学習

【11月】

多文化防災@小学校

振り返り 協働学習

【１月】

最終報告会

MEARI
SWALLOWS
Tokyo Yakult Swallows
Baseball Club

そのときどうする！

おやじの会

参加無料

水害が発生した際に知っておくこと
～留学生とともに楽しく学ぼう～

この地域は、多くの学生や留学生も生活をしています。災害が発生すれば、年齢も性別も国籍も関係なく助け合わなければなりません。
8.6水害の体験者に話を聞いて、行政の対策を知り、災害に強い地域となるために、みんなで学び、防災意識を高めましょう。

学　水害について学ぼう

台風や集中豪雨による水害が頻発する状況において、8.6水害の経験者の話を聞き、ダムの必要性や役割、留学生による各国の水害対策について勉強します。

体　プールで水難訓練

水を含んだ服の重さを感じてもらうため「着衣泳」の体験や、ペットボトル等身の回りの物を使用した救助方法など、水難事故を想定した実践的な体験訓練を行います。

平成30年8月12日(日)

時間 受付 8:30／開始 9:00／終了 12:00

場所 荒田小学校校区公民館 2階及びプール

持ってくるもの
●筆記用具（ノート、えんぴつ）　●濡れてもいい服と靴　●着替え
●タオル　●空の2ℓペットボトル1本　●ビニール袋1つ

主催:荒田小学校　荒田小学校おやじの会　鹿児島大学酒井研究室　**主管:**荒田小学校おやじの会　鹿児島大学酒井研究室
共催:荒田1丁目町内会　荒田2丁目町内会　高麗町町内会　荒田校区あいご会　荒田校区コミュニティ運営協議会

この事業は、一般社団法人九州地方計画協会からの助成を受けています。

参加ご希望の方は下記申込書にご記入の上、**7月20日(金)までに各担任へ提出**してください。

〈キリトリ〉

参加申込書

□荒田１丁目　□荒田２丁目　□高麗町　□校区外　**※親子一緒の参加に限ります**

子ども	フリガナ 氏名	性別 □男 □女 学年　年　組	フリガナ 氏名	性別 □男 □女 学年　年　組
	フリガナ 氏名	性別 □男 □女 学年　年　組	フリガナ 氏名	性別 □男 □女 学年　年　組
保護者	フリガナ 氏名	性別 □男 □女	フリガナ 氏名	性別 □男 □女

住所	電話番号	自宅：　― その他（携帯等）：　―　―

担任 → 教頭 → 白瀬（おやじの会会長）

西之谷ダムってどんなダム？
■西之谷ダムの目的は？
●目的は新川の洪水を防ぐこと
西之谷ダムの目的は大雨の時の洪水を一時的に貯留すること（治水専用ダム）です

Arata
CANOE CLUB
Critter

多文化共生 避難所体験@荒田小学校

AED Trainer2

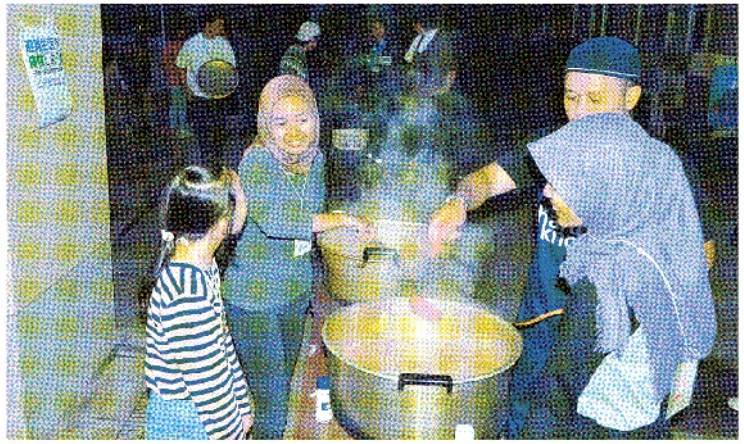
【防災クイズ】

段ボールベッド
南日本段ボール工業組合
エスパックス株式会社
いとう
簡段はこベッド
日之出紙器工業株式会社
Jパックス株式会社
簡段はこベッド
日之出紙器工業株式会社
Jパックス株式会社

アマゾナス州
人口:348万3985人（2016年）
面積:15,8774,5680km
地理的位置:ブラジルの北部地方
首都:マナウス
気候:最高温度42C 最低温度12,1C

GEOPARK

掲載日:2018年11月17日，面名:県　都，記事ID:KIJ20181117_A001800010KT71001　(C)南日本新聞社



ハラールのカレーを作る留学生や児童ら＝鹿児島市の荒田小学校

避難所でハラール食

鹿大留学生、おやじの会共催■南薩食鳥提供

防災訓練参加者に夕食で提供された非常食のご飯、ハラールのカレーライスとスープ

災害時に外国の人と助け合えるようにしよう―。留学生と共に避難生活を体験する1泊2日の防災訓練が、鹿児島市の荒田小学校であった。児童や保護者、イスラム教徒の留学生ら50人が参加、イスラム教戒律に従って調理された「ハラール」の食事作りや防災マップを見ながらのまち歩きなど、交流を深めながら避難生活を学んだ。

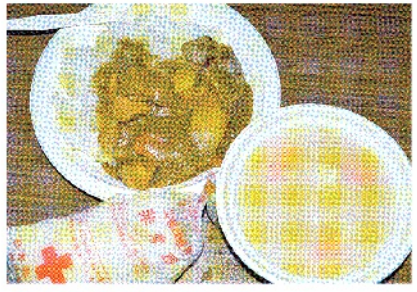
荒田小で訓練

災害時「国籍超え協力を」

同校おやじの会と鹿児島大学酒井佑輔准教授(34)＝多文化共生＝の研究室が10、11日に共催。南薩食鳥（南九州市）がハラールの食材を提供した。参加者は「ハラール」は「許される」という意味であることなどを学び、夕食にカレーライスとスープを作った。

4年上之園住歩さん(62)は「避難所に来るのは日本人だけではない。みんながおいしく、温かいものが食べられるハラールを広めたい」と語る。

おやじの会の鵜木逢口さん(41)は「世代、国籍を超えて、地域に顔見知りが一人でも増えると災害時に助け合える」と訓練の意図を話す。鹿児島大学法文学部のインドネシア留学生アルディタ・サブリナ・ジャヤンティさん(22)は「今まで町に知り合いがなく、避難所もわかっていなかったので災害時の不安があったが、一緒に料理やゲームをして、楽しく知り合いになれた」と話した。（門間ゆきの）



甘くておいしい」。南薩食鳥の濱田和保さん

2019年「多文化共生防災まちづくり@小学校」プロジェクトの流れ

地域x酒井研究室x留学生らによる打合せ、学生主体の取り組みを検討

振り返り
協働学習

【７月】

水害ワークショップ
@小学校

振り返り
協働学習

【10,11月】
多文化防災まち歩き、8.6水害の経験談を留学生が聞き書き

振り返り
協働学習

【３月】

最終報告会

誰一人取り残さない
No one will be left behind

Designed by Freepik.com

やさしい日本語
X
Easy English

Designed by Freepik.com

参加無料

学校にて一泊二日の避難体験

避難生活を体験しよう!

～荒田小学校災害防災訓練～

令和元年

7月14日(日)・15日(月)

受付 14日…13:30／開始…14:00／終了 15日…12:00

場所：荒田小学校

※写真は昨年の避難生活の様子。

14日(日) ▶訓練（14:00～17:00） ▶晩ごはん作り・食事（17:00～18:30） ▶避難所の説明（18:30～）
▶留学生と交流（19:30～20:30）

15日(月) ▶ラジオ体操（6:40～） ▶朝ごはん作り・食事（7:00～） ▶訓練（9:00～12:00）

消防士による救命訓練や消火訓練

プールで水難訓練

みんなでごはん作り

荒田小学校おやじの会では、子どもたちを含めた地域の防災意識を高めることを目的に、災害時を想定した避難所訓練、防災訓練を行い、いざという時に備える企画をしました。また、今回も鹿児島大学の学生や留学生と一緒に防災について学んでいきます。

参加費は無料です。どの時間からでも参加可能できます。皆さまのご参加、お待ちしています!

留学生と交流しよう

地域の防災を歩いて確認

※内容が変更になる場合があります。※一泊二日は親子での参加のみになります。

主催：荒田小学校　荒田小学校おやじの会　鹿児島大学酒井研究室　**主管：**荒田小学校おやじの会　鹿児島大学酒井研究室
共催：荒田1丁目町内会　荒田2丁目町内会　高麗町町内会　荒田校区あいご会　荒田校区コミュニティ協議会
協力：鹿児島市　鹿児島市中央消防局　鹿児島大学　騎射場族

この事業は、一般社団法人九州地方計画協会からの助成を受けています。

ふわふわ ことば

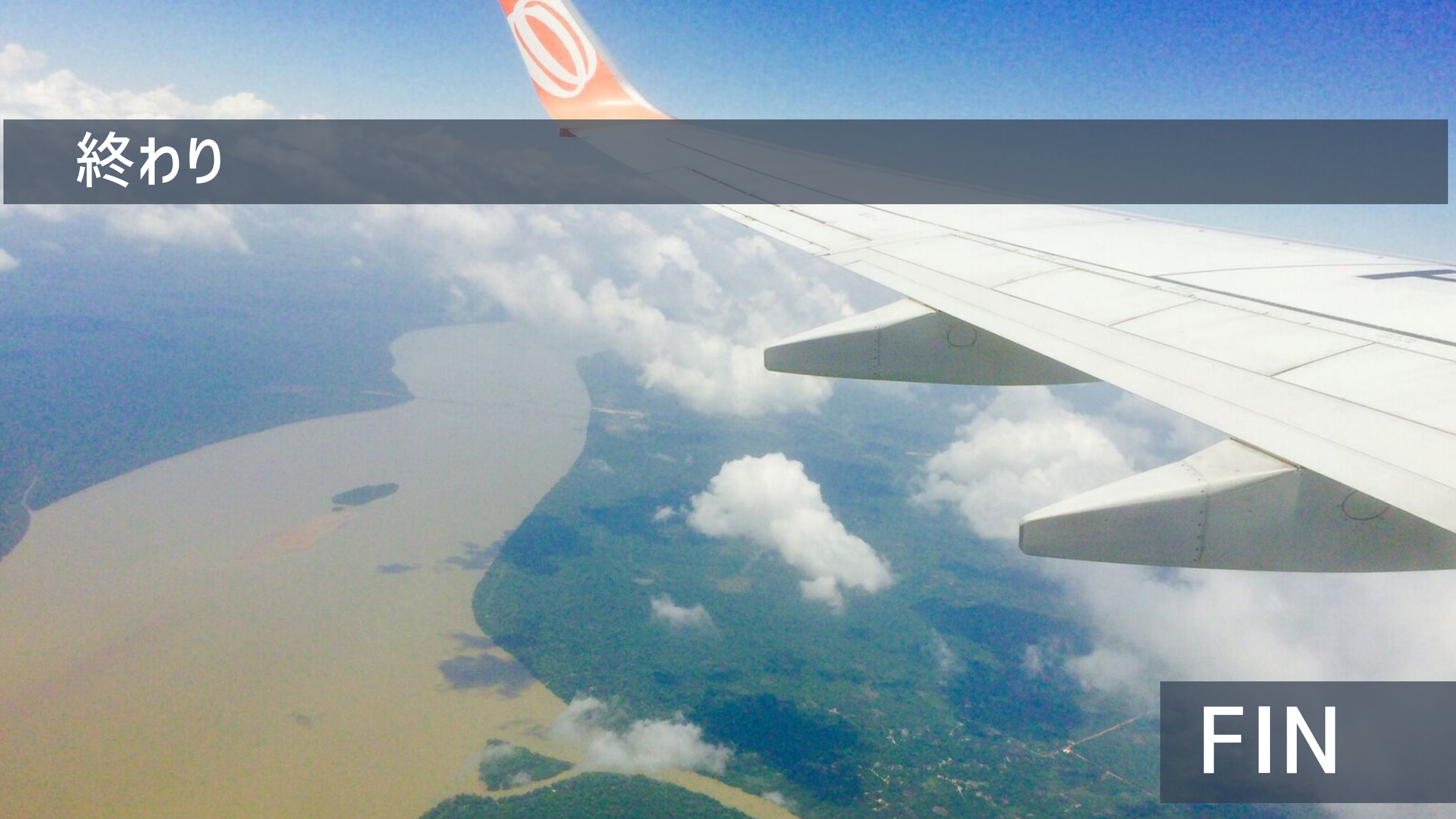
荒田小学校
Arata Elementary School
荒田小学 荒田小學 아라타 초등학교
洪水/内水氾濫
Flooding
土砂災害
Landslide disaster
地震
Earthquake
×
○
○
指定緊急避難場所
Designated emergency evacuation area
命を守るため、災害の危険からまずは逃げるための場所
A safe place to escape from the risk of disaster.
※校庭(運動場)は地震時の退避場所です。
The schoolyard (playground) is the evacuation place at the time of an earthquake.
※×印の災害時には、別の場所に避難してください。
Please evacuate to another place if the "×" symbol is listed at the time of the disaster.
※避難するときは、市役所(099-224-1111)へご連絡ください。
When taking refuge on premises, please contact the City Hall (099-224-1111).
指定避難所
Designated evacuation shelter
帰宅できない場合に、一定期間、避難生活を送るための場所
Place of refuge to live for a certain period when you cannot return home.
ここは標高 約5mです。
The elevation of this area is 5m.
津波が発生したときは浸水の恐れがあります。
すぐに高いところに避難してください。
鹿児島市
Kagoshima City

誰一人取り残さない
No one will be left behind

Designed by Freepik.com

誰一人取り残さない
No one will be left behind

終わり



FIN